

O2 wins Customer Delight Award and Business Leader Award at MENAA 2016

(أو 2) تحصد جائزتي إرضاء العميل و قيادة الأعمال في (مينا 2016)

Prestigious industry accolades underline agency's ongoing persistency, dedication and hard work

احتضان مثل هذه الجوائز المرموقة تُثبت استمرارية الوكالة وعملها الدؤوب لمواصلة مسيرتها الناجحة.

Dubai, UAE; December 2016

Marketing agency O2 celebrated the end of an incredible 2016 with two prestigious industry accolades at the recent MENAA Awards 2016. The agency picked up 'Best Business Leader Award' for O2 CEO and founder Mohammed Johmani, alongside the 'Customer Delight Award' for O2's work over the last 12 months.

مع نهاية العام 2016 احتفلت وكالة التسويق (أو 2) بعام مليء بالإنجازات والنجاحات، تُوج بجائزتين من طراز رفيع تحصلت عليهما الوكالة في حفل توزيع جوائز (مينا 2016)، حيث كانت الجائزة الأولى من نصيب الرئيس التنفيذي والمؤسس لوكالة (أو 2) السيد محمد جهماني، وهي جائزة أفضل قائد أعمال في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، وأما الثانية فكانت جائزة إرضاء العميل، التي جاءت تقديراً لجهود الوكالة الحثيثة في تلبية احتياجات عملائها على مدار عام كامل.

Now in their fourth year, the MENAA Awards were held at the Burj Al Arab Dubai on December 15, 2016, with the cream of the region's business leaders in attendance. The awards were held in partnership with the Institute of Leadership & Management, City & Guilds Group and Zurich University of Applied Sciences. Each year, they aim to recognise companies for their commitment to excellence, setting new standards for best industry practices, and innovative strategies.

وأقيم حفل توزيع جوائز (مينا 2016) بدورته الرابعة في برج العرب - دبي، في الخامس عشر من ديسمبر، بحضور عدد من كبار قياديي الصناعات والأعمال المعروفين في المنطقة، وقد تم الحدث بالتعاون مع معهد القيادة والإدارة، مجموعة (سي تي أند غيلدنز) وجامعة زيوريخ للعلوم التطبيقية. وتهدف الجائزة في كل عام إلى التعريف بأصحاب الإنجازات وتبسيط الضوء على الشركات الملتزمة بالتميز والساعية إليه، ويتم خلال الحدث أيضا عقد اجتماعات خاصة لإضافة معايير جديدة لأفضل الممارسات في مجال الأعمال، ولوضع استراتيجيات جديدة للعام القادم.

Chosen by an impartial jury of industry experts, the 'Best Business Leader Award' is awarded each year to a selection of company heads from across Asia and the MENA region. Winners are commended for ground-breaking initiatives and outstanding achievements in their respective fields of industry, with the award proving each winners' exceptional nature in the eyes of their peers in the professional community.

تُمنح جائزة أفضل قائد أعمال كل عام إلى مجموعة من أصحاب الشركات والأعمال في قارة آسيا و منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا. ويتم التعريف بالفائزين في كل عام والثناء على جميع مبادراتهم الرائدة، وتبسيط الضوء على إنجازاتهم المثيرة للاهتمام كلُّ في مجال عمله الخاص، وتأتي الجائزة أيضا لتثبت أحقية كل فائز وتميزه عن غيره في نفس المجال.

“It is a real honour to be recognised for my leadership of O2,” says Mohammed Johmani, the agency’s CEO and founder. “It has been 11 years since I founded the company and I’m proud that we have been able to set ourselves apart from our competitors and achieve remarkable things during that time. A good business leader is only as good as his team, and I can thank much of our continued success to the commitment and dedication of our talented workforce at O2.”

وأبدى السيد محمد جهماني – المؤسس والرئيس التنفيذي لوكالة (أو2)، سعادة كبيرة عقب حصوله على الجائزة فقال : " أمر مشرف أن يتم التعريف بي من خلال قيادة وإدارة وكالة (أو2)، لقد مرت 11 سنة منذ أن أنشأت هذه الشركة، وأنا سعيد جدا أننا استطعنا النهوض بأنفسنا، وإملاك مكانة تميزنا عن منافسينا، وإنجازنا للعديد من الأمور الرائعة. ومع التأكيد على أن قوة القائد من قوة فريقه، أود أن أهدي هذه الجائزة إلى الفريق المتميز والموهوب في (أو2) مع الشكر الجزيل على جهودهم والتزامهم".

For the ‘Customer Delight Award’, companies from across the region are honoured for their commitment to going beyond ‘customer satisfaction’. The award recognises organisations which have introduced creative and innovative methods to serve their customers’ needs, bringing delight to their customers through a relevant, timely and accurate service which adheres to the highest international standards.

وتعد جائزة إرضاء العملاء من الجوائز المهمة التي تكرم الشركات الملتزمة بالتميز في طريقة تعاملها مع عملائها، وتلبية احتياجاتهم و رغابتهم وما هو أبعد من ذلك، حيث تُعرّف الجائزة بالشركات التي تقدم طرقًا وأساليب مبتكرة وجديدة لخدمة عملائها، وتلبية احتياجاتهم بهدف إسعادهم، عن طريق تقديم خدمات متميزة بكل دقة وفي الوقت المناسب، مع مراعاة تطبيق أعلى المعايير الدولية.

“2016 has been a great year for us at O2, and we are very fortunate to be collaborating with an incredible portfolio of clients, including [DETAILS HERE],” says Lubna El Bannan, O2 Executive Manager. “Client satisfaction lies at the heart of our business, and the results-orientated, professional approach of our team ensures that we always aim to go above and beyond our customers’ needs. This latest award from MENAA recognises our efforts and persistency.”

وقالت السيدة لبنى البنان – المدير التنفيذي في (أو2) تعقيباً على الجائزة "العام 2016 كان عاماً رائعاً بكل المقاييس لنا في (أو2)، ونحن محظوظون جداً بتعاوننا مع مجموعة مذهلة من العملاء المرموقين (التفاصيل هنا). "وتابعت البنان "إرضاء العملاء بالنسبة لنا هو القلب النابض لجميع خدماتنا وتعاملاتنا مع عملائنا، والنهج المهني الذي يلتزم به فريقنا يضمن أن نلبى ما هو أكثر من احتياجات ورغبات العملاء، وهذه الجائزة المقدمة من (مينا2016) تؤكد جهودنا والتزامنا الدائم بالتميز."

-----END-----

For more information about O2, it's clients and services, contact:

للمزيد من المعلومات عن (أو2) وخدماتها وعملائها يرجى الاتصال بـ :

Ava Karvan

PR Manager

Tel: +9714 388 9802

Email: ak@o2.ae

About O2

O2 is a multi-disciplinary creative agency, which was formed in Dubai in 2005. With consumers shaping today's marketplace, O2 believes that marketers need more than just good advertising and publicity to drive profitable growth. By identifying what the market wants and needs, businesses can deliver responsive solutions. O2's mission is to not only create compelling messages for these audiences, but to formulate integrated marketing-communication strategies rooted in extensive market research. The result is campaigns that have lasting value for the client.

www.o2.ae

(أو2) هي وكالة إبداعية متعددة التخصصات، تم إنشاؤها في دبي عام 2005. تؤمن الشركة بأن المسوقين يحتاجون إلى أكثر من مجرد الدعاية الإعلان لتحقيق النمو المربح، نظراً إلى طريقة تشكيل السوق الحالي من قبل المستهلكين. ويمكن للشركات أن تقدم حلولاً فعّالة في السوق عن طريق تحديد احتياجاته ومتطلباته بدقة. وما تهدف إليه وكالة (أو2) لا يقتصر على خلق رسائل مقنعة للجماهير، ولكن لصياغة استراتيجيات تسويقية جديدة أيضاً، وأنظمة اتصالات متكاملة مبنية على أبحاث في السوق واسعة النطاق، والنتيجة المرجوة من ذلك هو حملات إعلانية لها قيمة كبيرة عند العملاء، تدوم إلى الأبد.